

Tiếng Việt

Quý vị có thể được hưởng những quyền và dịch vụ này. Những quyền này chỉ áp dụng theo luật pháp tiểu bang California nhưng không áp dụng cho tất cả những người cư ngụ trong tiểu bang California. Những quyền này không áp dụng cho tất cả các ngôn ngữ.

LƯU Ý QUAN TRỌNG: Quý vị có thể được người biết nói thứ tiếng của quý vị giúp đỡ cho quý vị miễn phí. Những người này có thể giúp quý vị nói chuyện với bác sĩ. Quý vị cũng có thể yêu cầu được cung cấp thông tin chương trình bảo hiểm sức khỏe bằng văn bản.

UnitedHealthcare SignatureValue (các chương trình HMO tại California): Để được giúp đỡ bằng ngôn ngữ của quý vị, vui lòng gọi chúng tôi qua số điện thoại miễn phí 1-800-624-8822.

(Vietnamese)

한국어

귀하는 이러한 권리 및 서비스를 누리실 수 있습니다. 이러한 권리는 오직 캘리포니아 법에 따라 적용되지만 모든 캘리포니아 거주자에게 적용되지는 않습니다. 또한 다음의 권리가 모든 언어에 적용되는 것은 아닙니다.

중요 사항: 귀하가 사용하는 언어를 구사하는 누군가로부터 무료로 도움을 받으실 수 있습니다. 이를 통해 의사와 대화하는 데 도움을 드릴 것입니다. 귀하는 또한 귀하의 건강보험에 기재된 서면 정보에 대해 질문하실 수 있습니다.

UnitedHealthcare SignatureValue (캘리포니아 거주자를 위한 HMO 플랜): 귀하의 사용 언어로 도움을 받으시려면 무료전화 1-800-624-8822번으로 전화하십시오.

(Korean)

Tagalog

Maaari kang maging karapat-dapat sa mga karapatan at serbisyong ito. Nalalapat lang ang mga karapatang ito sa ilalim ng batas ng California, ngunit hindi ito nalalapat sa lahat ng naninirahan sa California. Hindi nalalapat ang mga karapatang ito sa lahat ng wika.

MAHALAGA: Makakahingi ka ng tulong nang wala kang babayaran mula sa isang taong nagsasalita ng iyong wika. Matutulungan ka nilang makipag-usap sa iyong doktor. Maaari ka ring magtanong tungkol sa nasusulat na impormasyon sa iyong planong pangkalusugan.

UnitedHealthcare SignatureValue (mga HMO plan para sa California): Upang makakuha ng tulong sa iyong wika, mangyaring tumawag sa amin nang walang bayad sa 1-800-624-8822.

(Tagalog)

Հայերեն

Թերևս իրավասու լինեք հետևյալ իրավունքներին և ծառայություններին: Այս իրավունքները կիրառելի են միայն Կալիֆորնիայի օրենքների ներքո, բայց նրանք կիրառելի չեն Կալիֆորնիայի բոլոր բնակիչների համար: Այս իրավունքները չեն տարածվում բոլոր լեզուների վրա:

ԿԱՐԵՎՈՐ՝ Կարող եք անվճար օգնություն ստանալ Ձեր լեզուն իմացող մի անձի կողմից: Նրանք կարող են օգնել, որ խոսեք Ձեր բժշկի հետ: Կարող եք նաև գրավոր տեղեկություն խնդրել Ձեր առողջապահական ծրագրի մասին:

UnitedHealthcare SignatureValue (HMO ծրագրեր Կալիֆորնիայի համար)՝ Ձեր լեզվով անվճար օգնություն ստանալու համար խնդրում ենք մեզ զանգահարել 1-800-624-8822 համարով:
(Armenian)

Русский

Вам могут быть предоставлены эти права и услуги. Данные права применяются только в соответствии с законодательством штата Калифорния, но они не распространяются на всех жителей штата Калифорния. Данные права не распространяются на все языки.

ВАЖНО: Вы можете получить бесплатную помощь от кого-либо, кто говорит на вашем языке. Они могут помочь вам при общении с вашим врачом. Вы также можете попросить сотрудников своего плана медицинского страхования предоставить вам информацию в письменном виде.

UnitedHealthcare SignatureValue (планы HMO для штата Калифорния): Чтобы получить помощь на вашем языке, позвоните нам по бесплатному номеру телефона 1-800-624-8822.
(Russian)

日本語

お客様には、これらの権利とサービスをご利用いただける可能性があります。これらの権利は、カリフォルニア州法においてのみ適用されますが、カリフォルニア州の居住者全員に適用されるわけではありません。また、すべての言語がご利用になれるとは限りません。

重要：ご希望の言語による援助を無料で提供しておりますので、お申し出ください。医師と話す際のお手伝いをさせていただきます。また、医療保険プランに関する情報を書面にて提供しておりますので、お申し出ください。

UnitedHealthcare SignatureValue (カリフォルニア州のHMOプラン):ご希望の言語による援助をご希望の方は、無料通話番号 1-800-624-8822 までお電話ください。
(Japanese)

فارسی

شما ممکن است برای این حقوق و خدمات واجد شرایط باشید. این حقوق تنها تحت قانون کالیفرنیا اعمال شده ولی به همه ساکنین کالیفرنیا مربوط نمی شوند. این حقوق به همه زبان ها مربوط نمی شوند.

مهم: می توانید از شخصی که به زبان شما تکلم می کند بدون اینکه هزینه ای برایتان داشته باشد راهنمایی دریافت کنید. وی می تواند در صحبت کردن با پزشکتان به شما کمک کند. می توانید در مورد اطلاعات کتبی در باره برنامه درمانی خود نیز درخواست کنید.
UnitedHealthcare SignatureValue (برنامه های HMO برای کالیفرنیا): برای دریافت راهنمایی به زبان خودتان، لطفاً با ما به شماره رایگان 1-800-624-8822 تماس بگیرید.
(Farsi)

ਪੰਜਾਬੀ

ਹੇ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਹਨਾਂ ਹੱਕਾਂ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਵੋ। ਇਹ ਹੱਕ ਸਿਰਫ ਕੈਲੀਫੋਰਨਿਆ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਹੇਠ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਇਹ ਸਾਰੇ ਕੈਲੀਫੋਰਨਿਆ ਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਇਹ ਹੱਕ ਸਾਰੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਲਈ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ।

ਜ਼ਰੂਰੀ ਨੋਟ: ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਕੋਲੋਂ ਮੁਫਤ ਮਦਦ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਾਉਣ ਵਿੱਚ ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਯੋਜਨਾ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਬਾਰੇ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲੋਂ ਪੁੱਛ ਸਕਦੇ ਹੋ।

UnitedHealthcare SignatureValue (ਕੈਲੀਫੋਰਨਿਆ ਲਈ HMO ਯੋਜਨਾਵਾਂ): ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਲੈਣ ਲਈ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਨੂੰ ਟੈਲ-ਫ੍ਰੀ ਨੰਬਰ 1-800-624-8822 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।
(Punjabi)

ភាសាខ្មែរ

គេអាចអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកទទួលសិទ្ធិ និងសេវាកម្ម ឬអត្ថប្រយោជន៍ទាំងនេះបាន។ សិទ្ធិទាំងនេះអនុវត្តបាន តែក្រោមច្បាប់នៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាប៉ុណ្ណោះ តែវាមិនអនុវត្តចំពោះអ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាទាំងអស់គ្នា នោះទេ។ សិទ្ធិទាំងនេះមិនអនុវត្តចំពោះភាសាទាំងអស់ឡើយ។

សំខាន់៖ អ្នកអាចទទួលបានជំនួយដោយឥតគិតថ្លៃចំពោះអ្នកពីមនុស្សម្នាក់ដែលនិយាយភាសារបស់អ្នក។ ពួកគេអាចជួយឱ្យអ្នកនិយាយទៅកាន់វេជ្ជបណ្ឌិតអ្នកបាន។ លើសពីនេះ អ្នកអាចសាកសួរអំពី ព័ត៌មានជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬផ្លូវការនៅក្នុងគម្រោងសុខភាពអ្នកបាន។

UnitedHealthcare SignatureValue (គម្រោង HMO សម្រាប់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា): ដើម្បីទទួលបានជំនួយ ជាភាសាអ្នក សូមទូរសព្ទទាក់ទងយើងខ្ញុំតាមបណ្តាញដែលមិនចាំបាច់បង់ថ្លៃប្រើដែលមានលេខ 1-800-624-8822។

(Khmer)

عربي

قد يحق لك الحصول على هذه الحقوق والخدمات. لا تُطبق هذه الحقوق إلا بموجب قانون ولاية كاليفورنيا، ولكنها لا تنطبق على جميع سكان ولاية كاليفورنيا. لا تُطبق هذه الحقوق بجميع اللغات.

هام: يمكنك الحصول على المساعدة دون تكبد أي تكاليف من أي شخص يتحدث بلغتك. يمكنهم مساعدتك في التحدث مع طبيبك. يمكنك أيضًا الاستفسار عن أي معلومات مكتوبة بالخطة الصحية الخاصة بك.

خطة **UnitedHealthcare SignatureValue** (خط **HMO** لولاية كاليفورنيا): للحصول على المساعدة بلغتك، يُرجى الاتصال بنا على الرقم المجاني 1-800-624-8822.
(Arabic)

Hmoob

Tej zaum koj yuav muaj cov cai thiab cov kev pab ntawm no. Cov cai no tsuas muaj nyob raws li hauv Kaslisfausnias tsab cai nkaus xwb, tiamsis tsis haum rau txhua tus neeg uas nyob hauv Kaslisfausnias. Cov cai no tsis yog haum rau txhua hom lus.

TSEEM CEEB:Koj txais tau kev pab dawb los ntawm ib tug neeg uas hais koj hom lus. Lawv yuav pab tau koj tham nrog koj tus kws kho mob. Lawv kuj nug tau txog tej yam uas tau sau hauv koj qhov kev npaj pab them nqi kho mob thiab.

UnitedHealthcare SignatureValue (cov kev npaj pab them nqi kho mob HMO hauv Kaslisfausnias): Kom koj txais tau kev pab nrog koj hom lus, thov hu tuaj dawb rau peb ntawm 1-800-624-8822.
(Hmong)